

Dedication and Aspiration Prayers

SOD-NAM DI-YIY T'HAM-CHAD ZIG-PA NYIDT'HOB-NAY NYEY-PAI DRA-NAM P'HAM-KYE NAY

By this merit, may all beings become omniscient and attain buddhahood, defeating all faults and hindrances.

KYE-GA NA-CHHI BA-LAB T'HRUG-PA YI SRID-PAI TZO-LAY DRO-WA DROL-WAR SHOG

May all beings be liberated from the ocean of conditioned existence, which is disturbed by waves of birth, old age, sickness and death.

-

JAM-PAL PA-WO GYI-T'HAR CHHEN-PA T'HAR KUN-TU ZANG-PO DE-YANG DE-JIN TE

All-knowing is the hero Manjushri; so also is Samantabhadra.

DE-DAG KUN-GYIY GYEY-SU DAG-LOB CHING GE-WA DI-DAG T'HAM-CHAD RAB-TU NGO

In training according to all such examples as theirs, I dedicate all this virtue in an unsurpassed manner.

-

DU-SUM SHEG-PAI GYAL-WA T'HAM-CHAD CHI NGO-WA GANG-LA CHOG-TU NGAG-PA DE

Whatever dedication is praised as most excellent by all victorious ones who appear in the three times,

DAG-GI GE-WE TSA-WA DI-KUN CHANG ZANG-PO CHHOD-CHIR RAB-TU NGO-WAR GYI

with that I will dedicate all these roots of virtue that I have created in order to carry out this noble conduct.

Longchenpa's Aspiration Prayer

GANG-DU KYEY-PAI KYE-WA T'HAM-CHAD DU T'HO-RIY YON-TAN DUN-DAN T'HOB-PAR SHOG

In all lifetimes, wherever I am reborn, may I attain a higher rebirth endowed with seven positive qualities.

KYEY-MA T'HAG-TU CHHO-DANG T'HRAD-GYUR CHING TSUL-ZHIN DRUB-PAI RANG-WANG TOD-PAR SHOG

Immediately upon my being reborn, may I meet with the dharma and have the freedom to practice it properly.

DER-YANG LA-MA DAM-PA NYEY-JED CHING NYIN-DANG TSAN-DU CHHO-LA KYOD-PAR SHOG

At that time too, may I serve the holy lama, and engage day and night in the dharma

CHHOG-TOG NAY-NI NYING-POI DON-DRUB TE TSE-DEY SRID-PAI GYA-TSO GAL-WAR SHOG

Having realized the dharma, may I accomplish its essential meaning and cross the ocean of conditioned existence in that very lifetime.

SRID-PAR DAM-PAI CHHO-RAB TON-JED CHING ZHAN-P'HAN DRUB-LA KYO-NGAL MED-PAR SHOG

May I present the highest sacred dharma throughout the world and be of unflagging benefit to others.

LAB-CHHEN ZHAN-DON KHYOG-RIY MED-PA YIY T'HAM-CHAD CHHAB-CHIG SANG-GYAY T'HOB-PAR SHOG

Through enormous and impartial benefit to others, may we all awaken to buddhahood as one!

Bodhicitta Prayer

JANG-CHHUB SEM-CHHOK RIN-PO CHHE MA-KYEY PA-NAM KYEY-GYUR CHIG

May bodhicitta, precious and sublime, arise where it has not yet come to be.

KYEY-PA NYAM-PA MED-PA DANG GONG-NAY GONG-DU P'HEL-WAR SHOG

Where it has arisen, may it never fail but grow and flourish ever more and more.